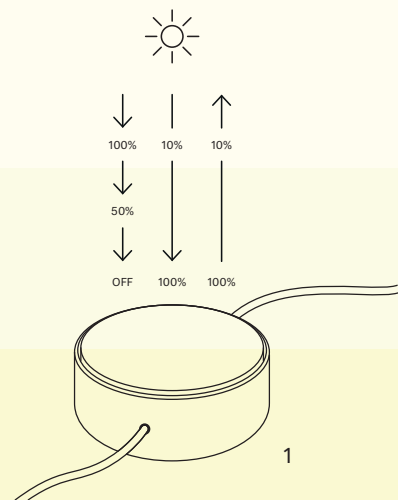


GEBRUIK DIMMER

Het licht kan gedimd worden door middel van een vloerdimmer. Druk op de knop om de lamp aan en uit te zetten. Als de lamp is ingeschakeld, zorgt langdurig indrukken van de knop voor een geleidelijke afname van de lichtintensiteit en vice versa. Stop bij het bereiken van de gewenste intensiteit het contact met de knop (zie 1). Wanneer u de lamp uit en weer aan schakelt met de vloerdimmer, komt de lamp terug in de laatste dim stand.

USE DIMMER SWITCH

The light can be dimmed through a floor switch. To switch the lamp on and off push the button. When the lamp is switched on, prolonged contact of the button causes a progressive decrease of light intensity and vice versa. Upon reaching the desired intensity, stop contact with the button (see 1). When you switch the lamp off and on again with the floor dimmer, the lamp returns to the last dim position.

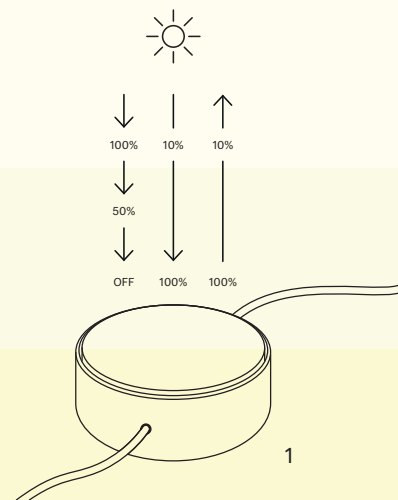


UTILISATION DU VARIATEUR

La luminosité du luminaire peut être adaptée à l'aide d'un variateur au sol. Appuyer sur le variateur pour allumer et éteindre la lumière. A l'allumage de la lumière, un appui prolongé sur le variateur provoque une diminution progressive de l'intensité lumineuse et inversement. Lorsque l'intensité souhaitée est atteinte arrêter le contact avec le variateur (voir 1). Après extinction du luminaire, le dernier niveau de luminosité est conservé pour la prochaine utilisation.

BEDIENUNGSANLEITUNG DIMMERSCHALTER

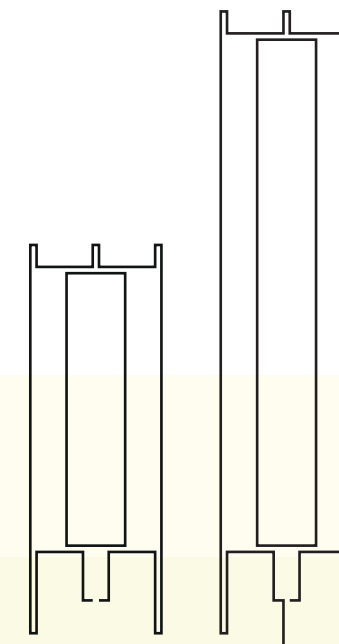
Das Licht kann über einen Bodenschalter gedimmt werden. Um die Lampe ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste. Wenn die Lampe eingeschaltet ist, bewirkt ein längerer Tastendruck eine progressive Verringerung der Lichtintensität und umgekehrt. Bei Erreichen der gewünschten Intensität beenden Sie den Kontakt mit der Taste (siehe 1). Wenn Sie die Lampe mit dem Bodendimmer aus- und wieder einschalten, kehrt die Lampe in die letzte Dimmposition zurück.



© Licensed by the estate of Kho Lian le


K-46
SERIES
KHO
LIANG
IE
1957

MONTAGE HANDLEIDING
ASSEMBLY INSTRUCTION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
INSTALLATIONSANLEITUNG



info@atelierartiforte.com
www.atelierartiforte.com

© atelierartiforte
f atelierartiforte

ATELIER  ARTIFORTE

HANDLEIDING VOOR CORRECTE INSTALLATIE EN GEBRUIK

WAARSCHUWING

De veiligheid van deze lamp kan alleen worden gegarandeerd als deze instructies gevolgd worden tijdens installatie en gebruik. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

OPMERKINGEN

- Wanneer u deze lamp installeert, zorg dan dat de stroom tijdelijk uitgeschakeld is.
- De lamp mag op geen enkele wijze aangepast worden. Iedere aanpassing kan een gevaar zijn en de lamp gevaarlijk maken. Atelier Artiforte wijst alle aansprakelijkheid af voor lampen die aangepast zijn.
- De lamp geeft geen gevaar voor foto biologische straling.
- De lichtbron kan alleen vervangen worden door Atelier Artiforte of een gekwalificeerde elektricien.
- Als de kabel beschadigd raakt, kan deze alleen vervangen worden door Atelier Artiforte of een gekwalificeerde elektricien.
- De lamp is gemaakt voor gebruik binnenshuis (IP20).
- Op het product label staan de elektrische specificaties.
- Dit product moet op een andere manier afgevoerd worden dan via het huisvuil.

SCHOONMAAK INSTRUCTIES

- Gebruik een zachte doek om de lamp schoon te maken. Voor het verwijderen van vuil kunt u de doek nat maken en een milde zeep gebruiken.
- Gebruik geen alcohol of andere oplosmiddelen.

INSTRUCTION FOR CORRECT INSTALLATION AND USE

WARNING

The safety of this fitting can only be guaranteed if these instructions are observed, during both installation and use. Please retain these instructions safety.

REMARKS

- When installing and whenever acting on the appliance, ensure that the power supply has been switched off.
- The appliance may in no way be modified or tampered with. Any modification may compromise safety and make the appliance itself dangerous. Atelier Artiforte declines all responsibility for products that are modified.
- The device carries no risk of photobiological emissions.
- The light source can only be replaced by Atelier Artiforte or by a qualified person.
- Should the external cable get damaged, it must be replaced by Atelier Artiforte or by a qualified person.
- The lamp has been designed for indoor use (IP20).
- Please refer to the product label to check the electrical specifications.
- The product must be disposed of in a different manner than with the urban waste.

CLEANING INSTRUCTIONS

- Only use a soft cloth to clean the appliance, dampened with water and soap or mild cleanser if needed for resistant dirt.
- Warning: do not use alcohol or other solvents.

NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

ATTENTION!

Lire attentivement la notice. La sécurité de ce luminaire est garantie dans le respect de cette notice. Informations à conserver.

INSTRUCTIONS:

- Lors de l'installation et à chaque intervention sur le luminaire s'assurer que l'alimentation secteur a été coupée.
- L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre sa sécurité et le rendre dangereux. Atelier Artiforte décline toute responsabilité sur les produits modifiés.
- Le luminaire ne présente aucun risque photobiologique.
- La source lumineuse ne peut être remplacée par le client. Pour plus d'informations, contacter Atelier Artiforte.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple est endommagé, celui ci devra être remplacé par Atelier Artiforte ou par une personne qualifiée.
- Ce luminaire est destiné à une utilisation en intérieur. (IP20)
- Les caractéristiques électriques figurent sur le luminaire.
- Ce produit est un déchet d'équipement électrique et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

ENTRETIEN

- Nettoyer le luminaire uniquement avec un chiffon doux et humide si nécessaire. Pour éliminer des taches plus tenaces nettoyer à l'eau et au savon neutre.
- Attention: Ne pas utiliser d'alcool ou solvants.

INSTALLATIONS - UND GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG!

Wir garantieren nur dann für die Sicherheit der Leuchte, wenn diese Anweisungen sowohl bei der Installation wie auch beim Gebrauch genau beachtet werden. Es ist daher ratsam, sie aufzubewahren.

BEMERKUNGEN:

- Bei der Installation und bei Eingriffen an der Leuchte ist sicherzustellen, dass die Leuchte vom Stromnetz abgetrennt ist.
- Die Lampe darf auf keinen Fall verändert oder unerlaubt geöffnet werden. Jede Veränderung desselben kann die Sicherheit in Frage stellen und somit gefährlich werden. Atelier Artiforte lehnt jede Verantwortung für unsachgemäss behandelte Produkte ab.
- Das Gerät ist frei von photobiologischen Emissionsgefahren.
- Die Leuchtquelle kann nur von Atelier Artiforte oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden.
- Falls das flexible äussere Kabel beschädigt wurde, muss es von Atelier Artiforte oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Auf dem Produktetikett sind die elektrischen Spezifikationen angegeben.
- Das Produkt muss getrennt vom Siedlungsmüll entsorgt werden.

REINIGUNGSVORSCHRIFTEN

- Bei der Reinigung der Leuchte darf man ausschliesslich weiche Tücher verwenden. Eventuell kann man diese mit Wasser und Seife oder mit einem neutralen Reinigungsmittel anfeuchten.
- Achtung: Weder Alkohol noch Lösungsmittel verwenden.



MADE
IN
HOLLAND



MADE
IN
HOLLAND



MADE
IN
HOLLAND



MADE
IN
HOLLAND